

# הפעילות התרבותית בגטו טרזין

26-25 בנובמבר 2019 | אוניברסיטת חיפה, אוניברסיטת חיפה



הפעילות התרבותית העניפה אשר התקיימה בגטו טרזין גילמה את הצורך של רבים מהאסירים ליצור ולתעד, לכתוב, לנגן, לצייר ולשיר כאמצעי לשרוד וכאמצעי לזכור.

**בחסות המרכז הבין-לאומי ע"ש ויס-לבנת לחקר השואה והוראתה, בית הספר  
לאמנויות באוניברסיטת חיפה ושגרירות צ'כיה**

**המרכז הבין-לאומי ע"ש ויס-לבנת לחקר השואה  
והוראתה, בית הספר לאמנויות באוניברסיטת  
חיפה ושגרירות צ'כיה מזמינים אתכם לחוות את  
היופי והמורכבות של המוסיקה והאמנות  
הפולסטית שנוצרו בגטו טרזין בסדרת אירועים:  
25 - 26 בנובמבר 2019**



CZECH CENTRE  
ČESKÉ CENTRUM



THE TEREZÍN  
COMPOSERS'  
INSTITUTE  
INSTITUT  
TEREZÍNSKÝCH  
SKLADATELŮ



**בית טרזין**  
קרן להנצחת זכר  
חללי גטו טרזין  
BEIT THERESIENSTADT  
THERESIENSTADT MARTYRS  
REMEMBRANCE ASSOCIATION

**smartwings**

## 25.11.19, יום שני, כ"ז חשוון תש"פ

**17:00** פתיחה של תערוכת האמנות "נקודת מבט, דרכים אפשריות לתפוס את המציאות" מיצירותיהם של גרטרודה ועמנואל גרואג ובנם, וילהלם (וילי), שהגיעו למרזין בקיץ 1942 ושוחררו שם במאי 1945. **במעמד** שגריר צ'כיה בישראל, מר מרטין סטרופניצקי, ונספחת התרבות, ד"ר ורוניקה סידו. **בנוכחות** בתו של וילי גרואג, גב' חווה לינדן, שנולדה בגטו.

**19:30** **הקרנת הסרט "רקוויאם של התרסה"** המספר את סיפור ביצועו של הרקוויאם מאת ורדי בגטו מרזין בניצוחו של רפאל שכטר, מנצח מקהלות ופסנתרן יהודי רומני-צ'כי. לאחר הקרנת הסרט יערך דיון עם במאי הסרט והמנצח מורי סידלין.

## 26.11.19, יום שלישי, כ"ח חשוון תש"פ

**18:30** **הרצאה מפי המוסיקולוג פרופ' לובומיר ספורני** מאוניברסיטת מסאריק בברנו, מנהלו של מכון מלחיני מרזין, על המוסיקה שיצרו מלחינים בגטו מרזין.

**20:00** **קונצרט בביצוע זמרת הסופרן אירנה טרופובה והפסנתרן יאן דושק** - יצירות מאת ויקטור אולמן, פאבל האס, הנס קראסה, רודולף קארל והנס וינטרברג שהיו אסירים במרזין.

**Murry Sidlin**, a conductor with a unique gift for engaging audiences, continues a diverse and distinctive musical career. He is the president and creative director of The Defiant Requiem Foundation, an organization that sponsors live concert performances of Defiant Requiem: Verdi at Terezín and Hours of Freedom: The Story of the Terezín Composer; as well as other projects including the documentary film, Defiant Requiem; the new docudrama Mass Appeal, 1943; and The Rafael Schächter Institute for Arts and Humanities at Terezín. In addition, he lectures extensively on the arts and humanities as practiced by the prisoners in the Theresienstadt (Terezín) Concentration Camp. In September of 2011, the Archbishop of Prague presented him with the medal of St. Agnes of Bohemia for his dedication to illuminating the legacy of Terezín and, on June 11, 2013, he received the Simon Wiesenthal Center's Medal of Valor for his extraordinary efforts to keep alive the memory of Rafael Schächter.

**Prof. Lubomír Spurný** is professor at the Institute of Musicology at Masaryk University, Brno, Czech Republic. In his research he concentrates on the aesthetics and theory of early 20th century music. Spurný graduated in violin from the P.J. Vejvanovský Conservatory in Kroměříž, and in 1993 in musicology and aesthetics from Masaryk University in Brno where he then completed doctoral studies in music theory, (with the dissertation thesis, *What is Schenkerian Analysis? An Attempt at the Theory of Form*). He worked as an editor of the journal *Opus Musicum* (1992–1995). Between 1993–2004 he was a senior lecturer and Assistant Professor in the Palacký University Department of Music in Olomouc. In 2004 he became Associate Professor and 2015 Professor at the Institute of Musicology, Masaryk University, Brno.

Czech soprano **Irena Troupová** first earned an international repute as an interpreter of early music. She embarked on her career working with the Musica Antiqua Prague, a leading Czech ensemble, touring extensively and also abroad. She subsequently spent many years in Germany where she worked with other distinguished ensembles and conductors, including Thomas Hengelbrock, Howard Arman and others. Her gallery of opera creations has comprised roles in, among others, Monteverdi's Orfeo (Basel), Lully's and Charpentier's divertimento *Le malade imaginaire* (Berlin), or Handel's Terpsicore and Gluck's *La Danza* (Czech Republic, Poland, Handel Festspiele in Germany). Troupová has gradually extended the scope of her repertoire to include Romantic and, above all, modern song and opera production. She has to her credit performances of Mahler's songs (Harmonie Rudolfinum), John Webster Songs by Geraldine Mucha (Hradec Králové Philharmonics), *Late Harvest* by Marek Kopelent (PKF-Praque Philharmonia) and other works. She works on a regular basis with many contemporary composers, Czech and international alike (Marek Kopelent, Peter Koeszeghy, Gabriel Irandi and others). Figuring on the list of ensembles she has been associated with are, e.g., the Brno Contemporary Orchestra, Orchestra BERG, Prague Modern, or Konvergence. She has participated in the making of an internationally acclaimed world premiere recording of Bohuslav Martinu's opera *Le jour de bonté*. In 2015 Troupová released her album of Viktor Ullmann's complete songs (Arco Diva).

**Jan Dušek** studied at the Conservatory in Teplice (piano, composition). In 2004-2012, he studied composition at the Academy of Performing Arts in Prague (Dr. Hanus Barton), where he finished his doctoral studies in the same field in 2012. In 2013/14 he studied piano privately with Robert Lehrbaumer in Vienna, in 2015 with Xiao-Mei Zhu in Paris, and since 2016 with Gordon Fergus-Thompson in London. He won awards and honorable mentions in many competitions around the world. He periodically captures contemporary Czech music recordings for Czech Radio and in 2019 he finished the recording of complete piano works of Rudolf Karel. In 2015 he released together with soprano Irena Troupová double-CD presenting the complete songs for soprano and piano of Viktor Ullmann. He repeatedly performs at international music festivals. He was twice awarded then first prize at the Generation composition competition in both 2006 and in 2007. In 2008 he received the audience prize for his composition Chalomot yehudi'im, and a year later the same composition earned him the Gideon Klein prize. In 2010, his melodrama Prague Walker was awarded the second prize at the competition for young artists announced by the City District Prague 1. For the music he composed for the silent film The Child of the Ghetto he received the audience prize at the 2011 NuBerg competition. His compositions were commissioned by Czech festivals (e.g. the International Festival of Concert Melodrama), leading Czech soloists (the clarinetist Irvin Venyš, the percussionist Markéta Mazourová) and chamber ensembles and orchestras (e.g., Nederlands Blazers Ensemble, Epoque quartet, BERG Orchestra, Prague Philharmonia, Prague Philharmonic Choir). Since 2012, Dušek has taught at the composition department of the Music and Dance faculty at the Academy of Performing Arts in Prague.

## **הקונצרטים הקרובים בהפקת החוג למוסיקה:**

יום ראשון, 8 בדצמבר 2019, בשעה 18:30, באולם 207, במשכן לאמנויות ע"ש ד"ר הכט  
רטיטל פסנתר בנגינת מסימיליאנו דמריני (איטליה)

יום שני, 9 בדצמבר 2019

בשעה 10:15, באולם 207, במשכן לאמנויות ע"ש ד"ר ראובן הכט  
כיתח אמן לפסנתר בהדרכת מסימיליאנו דמריני

יום ראשון, 15 בדצמבר 2019, בשעה 14:15, באודיטוריום מוזיאון הכט  
קונצרט מס' 2 ב"סדרת הקונצרטים האוניברסיטאית" – "קול עולה מן ההרים"  
בביצוע רויתל רביב, סופרן; יוסי ארנהיים, חליל; אלה טובי, צ'לו; אירית רוב, פסנתר  
יצירות מאת היידן, ויואלדי, מנדלסון, קרל מריה פון ובר, פרלמן והדג'יס

---

לקבלת הזמנות לכל אירועי בית הספר לאמנויות – קונצרטים, תערוכות, הצגות, כנסים,  
ימי-עיון ועוד

כתבו בבקשה ל [gmichal@univ.haifa.ac.il](mailto:gmichal@univ.haifa.ac.il) והצטרפו לרשימת התפוצה.



בית הספר לאמנויות



# תודה לכל הארגונים המשתתפים על תרומתם לאירוע מיוחד זה:



**Weiss-Livnat**  
International Center  
for Holocaust Research  
and Education



University of Haifa



בית הספר לאמנויות  
School of the Arts  
مدرسة الفنون  
אוניברסיטת חיפה



Velvyslanectví České republiky  
Embassy of the Czech Republic



CZECH CENTRE  
ČESKÉ CENTRUM

**smartwings**